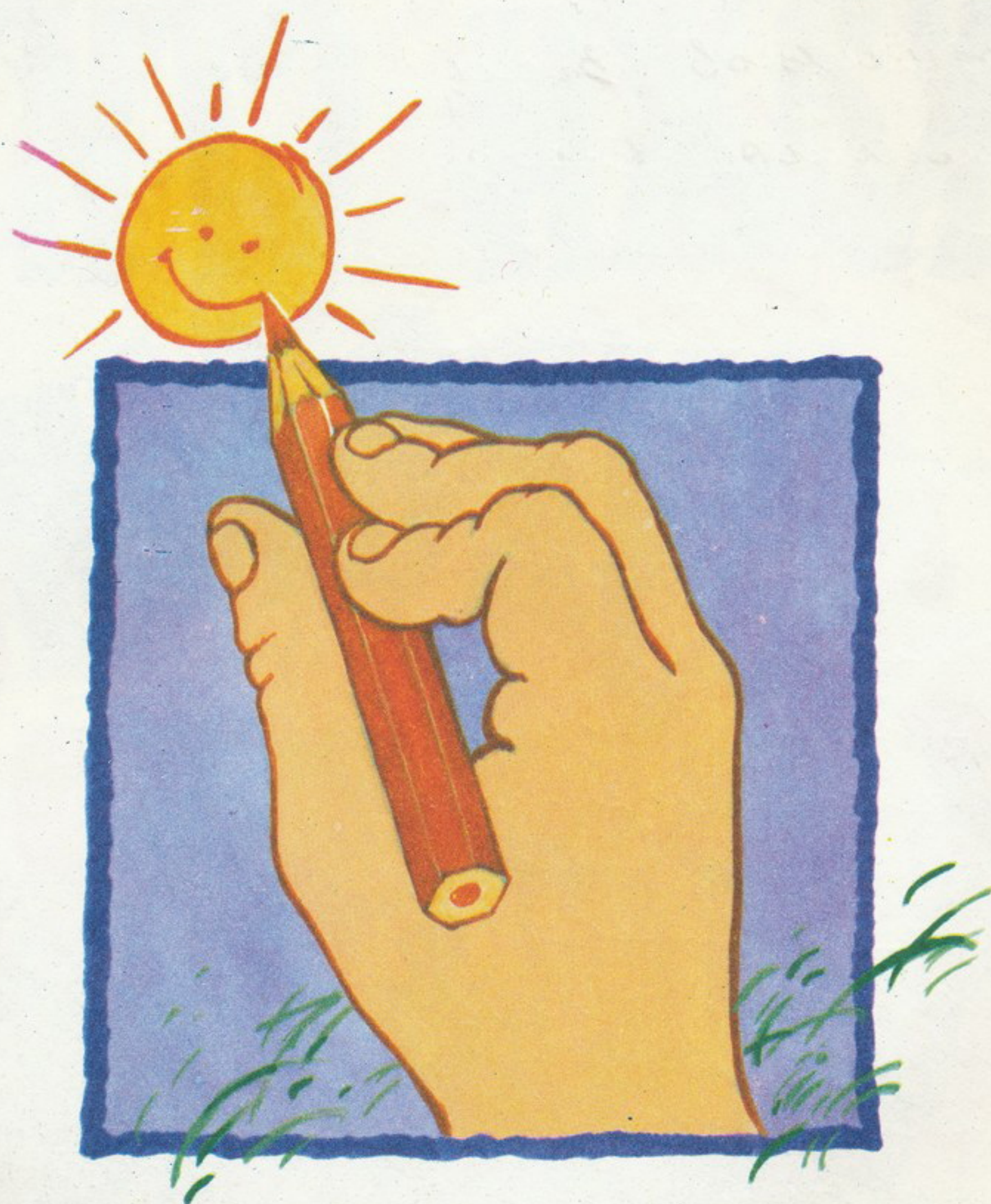


Рас- скажи стихи руками





РАССКАЖИ СТИХИ РУКАМИ

По мотивам английского фольклора.

Вольный перевод Вадима Егорова

Художник Игорь Гончарук

Жестовое оформление Ирины Закрочинской



Издательство А/О «СОВЕР»
при участии Общества «ПРОЛОГ»

МОСКВА
1992

Уважаемые Взрослые!

Перед Вами не совсем обычная книга. Рядом с каждой строчкой Вы увидите маленькие картиночки, изображающие движения пальцев, рук, а иногда и всего тела, которые позволяют показать жестом содержание стихотворения.

Книги, подобные этой и направленные на возможно более раннее всестороннее и гармоничное развитие малыша, очень популярны за рубежом. У нас же в стране — это первая попытка. Такие книжки-игры активно развивают у ребенка свободу движений, чувство пространства, образное мышление, память, внимание, речь, одним словом, обогащают внутренний мир детей.

Читайте эту книгу вместе с Вашим ребенком и попросите его повторять и запоминать при этом жесты, изображенные на картиночках. Стремитесь к тому, чтобы ребенок, выучив стихотворение, мог его воспроизвести, сопровождая соответствующими выразительными движениями.

Помните, что совершенно не обязательно строго заучивать именно показанные жесты. Придумывайте свои, более выразительные, фантазируйте вместе с ребенком, превратите процесс чтения в увлекательную игру.

Становится ясным, что о пользе этой книги говорить не приходится. Ну, а то, как живо и красочно она иллюстрирована художником Игорем Гончаруком, какие забавные, лиричные и добрые в книге стихи поэта Вадима Егорова, сколько радостных минут общения взрослых с ребенком может принести эта книга, Вы увидите сами.

**Кандидат психологических наук
С. СИВОЛАПОВ.**

Уважаемые ребята и уважаемые родители! Особенно бабушки!

Я Вам советую купить эту весёлую книжку тем более, если у Вас есть какие-то сложности с координацией. Потому что эта книга немного лечебная, и её можно использовать вместо уколов и таблеток.

Что такое координация? Это умение подчинять свои движения своим желаниям. У меня, например, в детстве была плохая координация. Я не желал залезать в банку с бабушкиным вареньем, а руки плохо слушались и всё время туда залезали. А когда я хотел поднести ложку ко рту, то никак не мог в него попасть и размазывал варенье по щекам.

Бабушка, даже не глядя в банку, почему-то обо всём догадывалась. И сразу же меня колотила. У неё не было сложностей с координацией, она хотела поколотить меня по попе и колотила без промаха.

Я никогда не забуду свою бабушку. Но вернёмся к книге.

Авторы её хотят, чтобы у Вас всё было в порядке и с координацией и с чувством юмора. Они постарались сделать эту книгу и полезной и весёлой.

Итак, вперёд, на первую страницу!



Э. УСПЕНСКИЙ



МОЯ КНИГА



Открывай скорее книжку!



В книжке мошка, мышка, мишка,



в книжке мячик — круглый бок:



вверх-вниз, прыг-скок.



В книжке зонт. Открой — и пой:



лупит дождь — а ты сухой!



Киска в книжке близко-близко.

На цветной картинке киску



долго глажу я рукой —



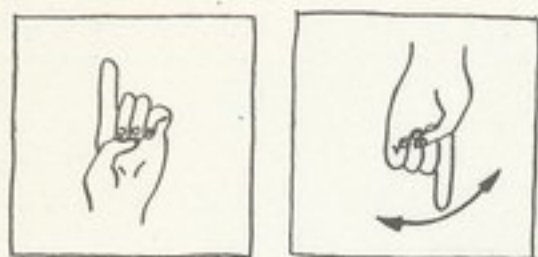
ведь у киски мех такой



теплый!



ПЯТЬ МАЛЫШЕЙ



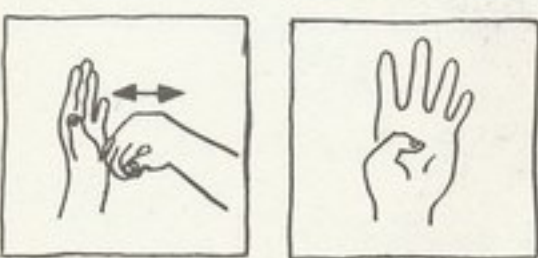
Один малыш качается в саду,



два малыша купаются в пруду,



три малыша ползут к дверям в квартире,



а в эту дверь стучат еще четыре.



С пятью другими тоже все в порядке:



им весело, они играют в прятки.



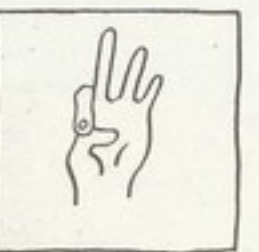
Где притаились — ясно и ежу,



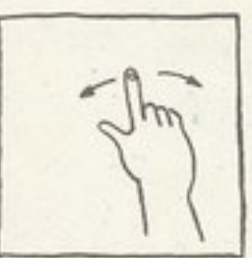
но я глаза зажмурил и вожу:



«Один, два, три...

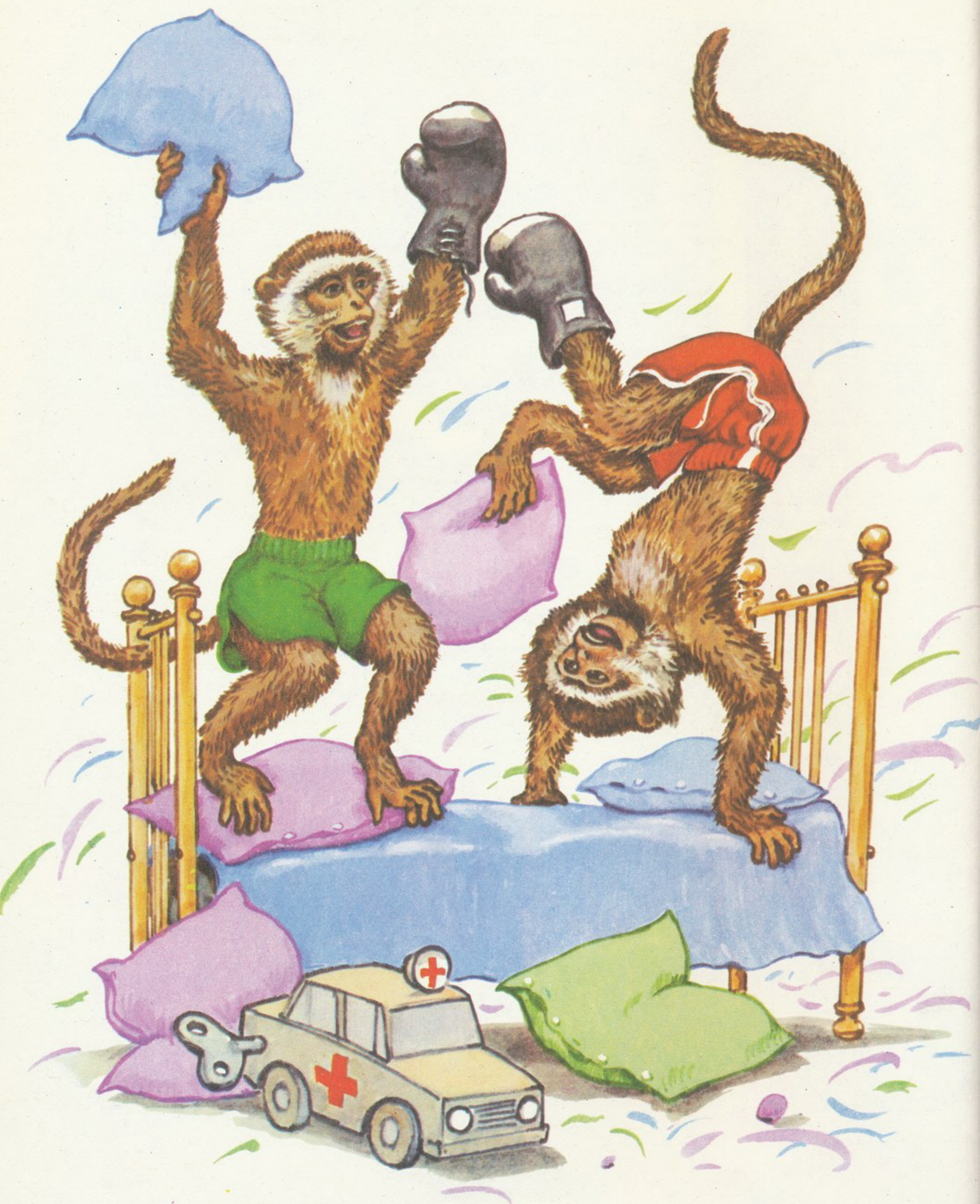


два, три, четыре, пять...



Ну, берегитесь: я иду искать!»





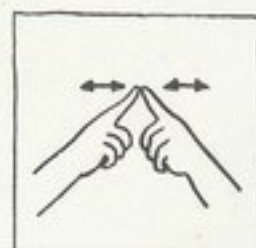
ДВЕ МАРТЫШКИ



Две мартышки, слов не тратя,



раз подрались на кровати.



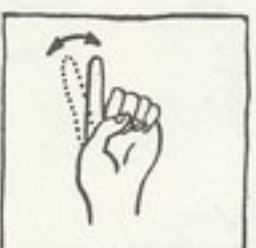
Друг из друга в этой схватке



вышибли ума остатки.



Врач пришёл, уселся в кресле



и сказал мартышкам: «Если



драться будете, мартышки —



выгоню из этой книжки!»



КРЯ! КРЯ! КРЯ!



Пять маленьких, худеньких, глупых утят



за мамою-уткой угнаться хотят.



Угнаться за мамою-уткой?



Серьезное дело! Не шутка!



Но кратка прогулка. Близки берега.



Четыре утёнка кричат: «Га, га, га!»



Они ведь не куры — утята.



Они из воды не хотят ведь.



Качает утят на прибрежной волне,



а маленький самый, с пятном на спине,



плывет, говоря: «Кря! Кря! Кря!»,



плывет, говоря: «Кря! Кря! Кря!»



МАЛЕНЬКИЙ КРОЛИК



Маленький кролик по имени Кролик



всех нас смеяться заставил до колик:



прыгал за белкой, за уткой скакал,



лапкой тюльпан поднимал, как бокал.



Ах, как смешно его уши торчали!



Мы хохотали, души в нем не чая,



но, на опушке заметив лису,



он подмигнул нам и скрылся в лесу.



КОТЯТА



Вот пятеро котят. Один ушёл — и нет его.



Ну, нет его — и нет. Котят осталось четверо.



Вот четверо котят. Один ночной порою



на дерево залез — котят осталось трое.



Но где-то запищал мышонок тонко-тонко.



Котёнок услышал — осталось два котёнка.



Один из них с мячом исчез в дверях бесследно,



а самый умный — тот, оставшийся, последний —



он к миске подошёл и, как и должно киске,



лакать за пятерых стал молоко из миски.



УЛЕЙ



Пчелиный дом зовётся «Улей»



пчела в него несётся пулей,



а сколько в этом доме есть



таких же пчёл ещё — не счесть!



Он весь как будто на ладони —



пчелиный, сладкий, дружный домик.



(Что беспощаден он к врагу —



об этом вспомнишь на бегу.)



КТО КАК



Кошка — коль придётся —



по земле крадётся.



Может это слухи —



но кролик длинноухий,



(если делать нечего)



прыгает кузнечиком.



ГУСЕНИЦА

Этот странный дом без окон



у людей зовётся «кокон».



Свив на ветке этот дом,



дремлет гусеница в нём.



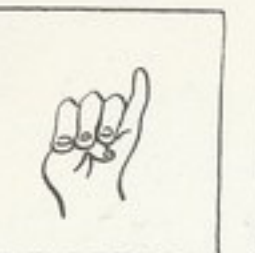
Спит без просыпа всю зиму.



Но зима промчалась мимо —



март, апрель, капель, весна...



Просыпайся, соня-сонюшка!



Под весенним ярким солнышком



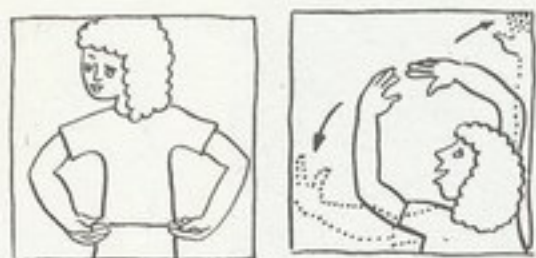
гусенице не до сна —

стала бабочкой она!





ФОНАРЬ



Я — тыква. Большущая тыква и круглая.

Росла я на грядке — а нынче я пугало.

Вот рот мой, три зуба,

два глаза и нос,

а вот для чего мне всё это — вопрос.

Сама на него я ответить хочу:

поставьте в меня и зажгите свечу,

и в праздничный вечер осеннего дня

я буду светить вам. Не бойтесь меня!



ПЯТЬ ДОМОВЫХ

Пять весёлых домовых праздничною ночью



разгулялись чересчур, расшалились очень.



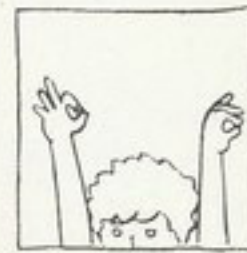
Встав на цыпочки, один закружился в вальсе,



а второй споткнулся и — нос себе расквасил.



Третий прыгал до небес, с неба звёзды цапал,



а четвёртый топал как

мишка косолапый.



Пятый пел до хрипоты песенку за песенкой...



Этой ночью домовым очень было весело!





СНЕГОПАД

Белых хлопьев белый пух плавно и спокойно



над деревьями кружит и над колокольной.



Каждый дом и каждый куст греет, одевает



снеговая шубка и



шапка снеговая.



Белых хлопьев белый пух с неба валит валом,



укрывая белый свет белым одеялом,



чтобы слева, впереди, позади и справа



сладко спали до весны дерева и травы.



Это сколько ж наметёт снега за ночь-то!



Это как же полетят с горки саночки!





СНЕГОВИК

Давай, дружок, смелей, дружок



кати по снегу свой снежок —



он превратится в толстый ком



и станет ком снеговиком.



Его улыбка так светла!



Два глаза... шляпа... нос... метла...



Но солнце припечёт слегка —



увы! — и нет снеговика.





ЦЕРКОВЬ

Это церковь — Божий дом.



Все мы дети в доме том.



Кто заходит в двери эти?



Божьи дети, Божьи дети.



В этом доме — только верь! —



для тебя открыта дверь.



Не забудь в житейской гонке



эту дверь толкнуть легонько.



РАССКАЖИ СТИХИ РУКАМИ

Вольный перевод **В. Егорова**
Художник **И. Гончарук**
Жестовое оформление **И. Закрочинской**
Технический редактор **В. Бондарев**
Менеджер **Р. Цуганов**

Издательство А/О «СОВЕР» при участии Общества
«ПРОЛОГ»

Адрес издательства: 121170, Москва,
пл. Победы, 2/2.



Сдано в набор 03.02.92. Подписано к печати 28.04.92. Формат 60×84¹/₈. Бумага офсетная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 3,72.
Усл. кр.-отт. 2,98. Тираж 200 000. Заказ № 8.

Отпечатано на фабрике «Детская книга» № 2 Министерства печати и массовой информации РСФСР.
193036, Санкт-Петербург, 2-я Советская, д. 7.



